Independent Contractor Interpreters: Languages Other Than Spanish (LOTS)

Updated on 01/24/2023

Language	Title	Last Name	First Name	City	State	Phone Number	E-mail Address	Status	Certification or Credential Number
Achi	Mr.	Garcia Xajil	Juan de Dios	Sequim	WA	720.253.2064	mayabtzij@gmail.com	Out of State Approved	
AGENCY	Cal Interpreting			Los Angeles	CA	888.737.9009	info@calinterpreting.com	Out of State Approved Agency	
AGENCY	Burmese Myanmar Language Resources LLC (BMLR)			Golden	CO	720.934.7906	shwewaraye@gmail.com	Agency	
AGENCY	Cesco Linguistic Services Inc.			Denver	CO	303.274.2634	sitc@cescols.com	Agency	
AGENCY	Comunidades Indigenas en Liderazgo (CIELO)			Los Angeles	CA	323.719.1596	luislr@mycielo.org	Out of state Approved Agency	
AGENCY	Global Teledata			Westminster	CO	303.931.8866	sing2010@msn.com	Agency	
Agency	Professional Human Resources, Inc			Mount Olive	NC	919.802.0301	kusheo@gmail.com	Out of State Approved Agency	
Agengy	Akula Interpreting & Translation, LLC			Delmar	NY	518.779.2607	dmbombo@akulainterpreting.com	Out of state Approved Agency	
Akan	Mr.	Kudoadzi	Kofi	Denver	CO	720.683.2393	kofidis@yahoo.com	Exempted	
Akateko	Mr.	Lopez Diego	Victor	Los Angeles	CA	213.725.6567	mayaspirit55@gmail.com	Registered	
Akwapim	Mr.	Mensah	Ray	Aurora	CO	303.591.0782	rmensah33@gmail.com	Registered	
Albanian	Mr.	Alibali	Agron	Manchester	MA	617.230.7192	aalibali@yahoo.com	Out of State Approved	
Albanian	Mrs.	Mayhew	Anila	Kennewick	WA	509.302.8962	anila@albanianexpert.com	Out of State Approved	
Albanian	Mrs.	Kantarges	Irena	Roslindale	MA	617.947.9223	ikantarges@gmail.com	Out of State Approved	
Amharic	Mr.	Araya	Tesfa	Denver	CO	303.589.3202	tesfaaraya@gmail.com	Credentialed	
Amharic	Mr.	Gellan	Kebede	Englewood	CO	720.334.3580	kebede1@msn.com	Conditionally Approved	
Amharic	Ms.	Hidaru	Senait	Denver	CO	303.406.3882	senait1222@yahoo.com	Qualified	

Independent Contractor Interpreters: Languages Other Than Spanish (LOTS)

Updated on 01/24/2023

Language	Title	Last Name	First Name	City	State	Phone Number	E-mail Address	Status	Certification or Credential Number
Amharic	Mr.	Kebede	Zewdu	Fort Collins	CO	970.581.5191	zwkeb@aol.com	Credentialed	pending
Amharic	Mr.	Tedla	Suhul	Denver	CO	303.725.5231	admin@tigraionline.com	Conditionally Approved	
Amharic	Ms.	Zeremariam-Craft	Dehab	Denver	CO	303.513.0686	dzcraft@du.edu	Qualified	
Arabic	Ms.	Abugosseisa	Sawsan	Prospect	KY	502.553.1521	sabugosseisa@gmail.com	Out of State Approved	
Arabic	Mr.	Al Ani	Walid	Aurora	CO	720.532.5951	sharifwm@gmail.com	Conditionally Approved	
Arabic	Mr.	Al Ayid	Jaber	Englewood	CO	720.490.2395	jralayid00@gmail.com	Conditionally Approved	
Arabic	Mrs.	Alshammari	Sabaa	Colorado Springs	CO	719.352.6623	alshams@protonmail.com	Conditionally Approved	
Arabic	Mr.	Hesso	Khalaf	Lincoln	NE	402.310.3703	HessoInterpreting@gmail.com	Out of State Approved	
Arabic	Mr.	Jabbar	Karwan	Westminster	CO	412.853.8685	jabbarkarwan@gmail.com	Registered	
Arabic	Mr.	Khoshnaw	Moayyad	Vancouver	WA	971.506.5782	mykhoshnaw@yahoo.com	Out of State Approved	
Arabic	Mr.	Slimani	Zouhair	Denver	CO	720.422.7778	zslimani@gmail.com	Registered	
Arabic	Mr.	Kerbabian	Raffi	Glendale	CA	818.395.7313	raffikerbabian@yahoo.com	Out of State Approved	
Arabic	Ms.	Marzaq-Sager	Karima	Parker	CO	303.217.3424	isager1@msn.com	Conditionally Approved	
Arabic	Mr.	Alghazzy	Shamcy	Elm Grove	WI	847.372.1791	shamcys@gmail.com	Out of State Approved	
Arabic	Ms.	Abulsaad	Hebba	Nashville	TN	615.943.9989	helsaad@gmail.com	Out of State Approved	
Arabic	Mr.	Slail	Fahmi	Beaverton	OR	503.778.0525	fahmi@toplinguist.com	out of state approved	
Arabic	Mr.	Aboodi	Farkad	Cheyenne	WY	971.865.1465	farkad.aboodi@gmail.com	out of state	

Independent Contractor Interpreters: Languages Other Than Spanish (LOTS)

Updated on 01/24/2023

Language	Title	Last Name	First Name	City	State	Phone Number	E-mail Address	Status	Certification or Credential Number
Arabic	Mr.	Anwar	Mohamad	St. Paul	MN	651.210.7455	mohamadaa@yahoo.com	Out of State Approved	
Arabic (Sudanese)	Mr.	Jok	Joseph	San Diego	CA	619.850.6242	joseph_jok@yahoo.com	Out of State Approved	
Armenian	Mr.	Torosyan	Harutyun	Midvale	UT	801.657.8610	tharutyun@msn.com	Out of State Approved	
Armenian (Eastern & Western)	Mr.	Kerbabian	Raffi	Glendale	CA	818.395.7313	raffikerbabian@yahoo.com	Out of State Approved	
Armenian (Eastern & Western)	Mr.	Martin	Zarreh	Burbank	CA	818.636.6840	marmand6@gmail.com	Out of State Approved	
Armenian (Eastern & Western)	Mr.	Nigoghossian	Robert	Glendale	CA	818.206.0422	rob_garo@yahoo.com	Out of State Approved	
Armenian (Eastern)	Mrs.	Hovhanisyan	Hasmik	Beverly Hills	CA	424.245.0643	translatearmenian@gmail.com	Out of State Approved	
Armenian (Eastern)	Mrs.	Aghamalian	Suzelle	Chagrin Falls	OH	440.364.0300	savitsian@gmail.com	Out of State Approved	
Asante	Mr.	Mensah	Ray	Aurora	CO	303.591.0782	rmensah33@gmail.com	Registered	
Awakateko	Mr.	Solis	Mario	Huehuetenango-Guatemala		011-502-5377-3338	angelmarito1@hotmail.com	Out of Country Approved	
Azerbaijani	Mrs.	Rached	Olcay	Great Falls	VA	703.477.2021	okrached@gmail.com	Out of State Approved	
Bambara	Ms.	Keita	Aminata	Denver	CO	720.629.3030	aminatahaidy@gmail.com	Registered	
Bengali	Mrs.	Chowdhury	Shirin	Highlands Ranch	CO	303.257.6237	shirinp50@gmail.com	Conditionally Approved	
Bengali	Mr.	Faiz	Iqbal	Troy	MI	586.823.9258	iqbalmfaiz@yahoo.com	Out of State Approved	
Bengali	Ms.	Ghosh	Shohini	Westminster	CO	303.931.8866	sing2010@msn.com	Agency	
Bengali	Mr.	Basu	Rathin	Highlands Ranch	CO	303.931.8866	sing2011@gmail.com	Agency	
Bengali	Ms.	Chatterji	Srila	Littleton	CO	303.931.8866	sing2011@gmail.com	Registered	

Independent Contractor Interpreters: Languages Other Than Spanish (LOTS)

Updated on 01/24/2023

Language	Title	Last Name	First Name	City	State	Phone Number	E-mail Address	Status	Certification or Credential Number
Bosnian	Mr.	Kunej	Chris	Seattle	WA	206.669.3846	kundrablue1@yahoo.com	Out of State Approved	
Bosnian	Ms	Lundberg	Izabela	Denver	CO	720.371.3688	Izabela@IzabelaLundberg.com	Conditionally Approved	
Bosnian	Ms.	Pavetic-Dickey	Janja	Lawerence	KS	785.760.6535	jpdickey@att.net	Out of State Certified	OLC-22015
Bosnian	Ms.	Krhin	Svetlana	Los Angeles	CA	310.625.4123	svetlanakrhin@gmail.com	Out of State Approved	
Bosnian	Ms.	Martincic	Dubravka	Spokane	WA	509.863.2548	m_dubravka@comcast.net	Out of State-Certified	OLC-22016
Bosnian	Mr.	Milinovich	George	Laguna Niguel	CA	949.388.3888	newparcels@gmail.com	out of state	
Bosnian	Mrs.	Lofthus	Karmela	Windsor Heights	IA	515.447.1994	karmelakl@crosslinkinterpreting.com	out of state approved	
Bulgarian	Mr.	Atanasson	Peter	Baltimore	MD	443.858.3441	peteratanasson@gmail.com	Out of State Approved	
Bulgarian	Mr.	Dittrich	Vesselin	Hoboken	NJ	551.208.1691	vesselin.dittrich@gmail.com	Out of State Approved	
Bulgarian	Ms.	Moneva	Anna	Denver	CO	720.271.0229	amoneva04@yahoo.com	Registered	
Burmese	Mr.	Aye	Naing Moe	Golden	CO	720.934.7906	shwewaraye@gmail.com	Agency	
Burmese	Mr.	Loewecke	Suzanne	Golden	CO	720.934.7906	shwewaraye@gmail.com	Agency	
Burmese	Ms.	Shwe War	Christine Hnin	Golden	CO	720.934.7906	shwewaraye@gmail.com	Credentialed	
Burmese	Mr.	Uddin	Reza	West Linn	OR	503.807.1352	ruddin101@gmail.com	Out of State Approved	
Burmese	Mrs.	Uddin	Khinma	West Linn	OR	503.807.7248	ishmauddin@gmail.com	Out of State Approved	
Burmese	Ms.	Lwin	Pinkie	St. Paul	MN	651.500.7706	pinkielwin@gmail.com	Out of State Approved	
Burmese	Ms.	Than	Khin Myo	Aurora	CO	720.934.7906	shwewaraye@gmail.com	Agency	

Independent Contractor Interpreters: Languages Other Than Spanish (LOTS)

Updated on 01/24/2023

Language	Title	Last Name	First Name	City	State	Phone Number	E-mail Address	Status	Certification or Credential Number
Burmese	Mr.	Linn	Wai	St. Paul	MN	651.492.3842	soereh06@gmail.com	Out of State Approved	
Burmese<> Hakha Chin	Mr.	Thang	Andrew	Golden	CO	720.934.7906	shwewaraye@gmail.com	Agency	
Burmese<>Chin	Mr.	Thang	Andrew	Golden	CO	720.934.7906	shwewaraye@gmail.com	Agency	
Cambodian	Mr.	Preap	Chantkhan	Denver	CO	720.227.4575	preap3@aol.com	Registered	
Cambodian (Khmer)	Mr.	Lim	Vannara	Tacoma	WA	253.678.9270	Silakhmer@hotmail.com	Out of State Registered	
Cambodian (Khmer)	Mr.	Loek	Vesna	Long Beach	CA	562.646.2014	vloek@yahoo.com	out of state approved	
Cambodian (Khmer)	Ms.	Laurent	Paulina	Seal Beach	CA	808.631.8484	bewrongandhappy@gmail.com	out of state approved	
Cantonese	Mrs.	Chen	Lily	Littleton	CO	303.972.2280	lchen1668@yahoo.com	Conditionally Approved	
Cantonese	Mr.	Diep	Alex	Westminster	CO	303.520.5155	alex.d.diep@gmail.com	Registered	
Cantonese	Mr.	Shek	Richard	Carmichael	CA	916.548.9228	rhshek@gmail.com	Out of State Approved	
Cantonese	Mrs.	Yan	Rose	Golden	CO	720.394.6075	rose.lo.yan@gmail.com	Qualified	
Cantonese	Ms.	Lam	Vera	Aurora	CO	650.834.7248	vmeihan@gmail.com	Qualified	
Cantonese	Ms.	Li	Lai	Aurora	CO	720.988.0723	lai_c_li@yahoo.com	Conditionally Approved	
Cantonese	Mrs.	Svinth	Sarah Xiangli	Medford	OR	541.295.9800	sarahsvinth@yahoo.com	Out of State Certified	
Cebuano	Ms.	Bradshaw	Maria Marbe	Gardena	CA	213.281.2338	mariamarbebradshaw@aol.com	Out of State Approved	
Cebuano	Ms.	Klug	Ester	Edgewater	MD	443.769.0909	esterklug@gmail.com	Out of State Approved	
Chamorro	Mr.	Laguana	Ronald	Dededo		671.632.7775	ronbo.laguana@gmail.com	Out of State Approved	

Independent Contractor Interpreters: Languages Other Than Spanish (LOTS)

Updated on 01/24/2023

Language	Title	Last Name	First Name	City	State	Phone Number	E-mail Address	Status	Certification or Credential Number
Chuj	Mr.	Lopez	Victor	Los Angeles	CA	213.725.6567	mayaspirit55@gmail.com	Out of State Registered	
Chuukese	Mr.	Akapito	John	El Cajon	CA	619.728.8329	john.akapito@gmail.com	Out of State Approved	
Chuukese	Mrs.	Camacho	Judith	Westminster	CO	303.332.5568	jshcamacho@gmail.com	Conditionally Approved	
Chuukese	Mr.	Dipwek	Marcus	Beaverton	OR	503.593.0156	apinamw@gmail.com	Out of State Approved	
Chuukese	Mr.	Muritok	Lesther	Pepeekeo	HI	808.854.8165	lmletok@yahoo.com	Out of State Approved	
Chuukese	Ms.	Short	Jill	Hughesville	MD	240.346.0932	chuukesetranslator@gmail.com	Out of State Approved	
Cilbuba	Mrs.	Mbombo-Tite	Diane	Delmar	NY	518.889.9664	dmbombo@gmail.com	Out of State Approved	
Cora	Mr.	DeLaCruz Chavez	Casiano	Tepic		011 52 311 181 0798	chanodelacruz@gmail.com	Out of Country Approved	
Croatian	Mr.	Kunej	Chris	Seattle	WA	206.669.3846	kundrablue1@yahoo.com	Out of State Approved	
Croatian	Ms	Lundberg	Izabela	Denver	CO	720.371.3688	Izabela@IzabelaLundberg.com	Conditionally Approved	
Croatian	Ms.	Pavetic-Dickey	Janja	Lawerence	KS	785.760.6535	jpdickey@att.net	Out of State Certified	OLC-22015
Croatian	Ms.	Krhin	Svetlana	Los Angeles	CA	310.625.4123	svetlanakrhin@gmail.com	Out of State Approved	
Croatian	Ms.	Martincic	Dubravka	Spokane	WA	509.863.2548	m_dubravka@comcast.net	Out of State-Certified	OLC-22016
Croatian	Mr.	Milinovich	George	Laguna Niguel	CA	949.388.3888	newparcels@gmail.com	out of state	
Croatian	Mrs.	Lofthus	Karmela	Windsor Heights	IA	515.447.1994	karmelakl@crosslinkinterpreting.com	out of state approved	
Czech	Ms.	Cockrell	Katarina	Washington	DC	202.966.2117	katarinasc@aol.com	Out of State Approved	
Czech	Ms.	Frank	Regina	Strawberry	AZ	206.898.9914	reginafrank@reagan.com	Out of State Approved	

Independent Contractor Interpreters: Languages Other Than Spanish (LOTS)

Updated on 01/24/2023

Language	Title	Last Name	First Name	City	State	Phone Number	E-mail Address	Status	Certification or Credential Number
Czech	Ms.	Owensova	Blanka	Keswick	VA	804.502.3613	owensova@aol.com	Out of State Approved	
Czech	Mr.	Reznicek	Ivo	Louisville	CO	303.530.9781	Ireznicek@aol.com	Credentialed	
Dari	Mrs.	Mommandi	Kobra	Thornton	CO	303.875.6374	kabraamin@yahoo.com	Registered	
Dari	Mr.	Farhad	Hamed	Corona	CA	714.785.4157	HamedFarhad@hotmail.com	out of state approved	
Dinka	Mr.	Jok	Joseph	San Diego	CA	619.850.6242	joseph_jok@yahoo.com	Out of State Approved	
Dinka	Mr.	Malual	John	Aurora	CO	720.501.1787	johnamalual@gmail.com	Registered	
Dioula	Ms.	Keita	Aminata	Denver	CO	720.629.3030	aminatahaidy@gmail.com	Registered	
Dutch	Mr.	Bugel-Shunra	Geerhard (Daniel)	Port Townsend	WA	360.643.0080	daniel@shunra.net	Out of State Approved	
Dutch	Ms.	Kohn	Myriam-Rose	Baltimore	MD	661.253.0801	myriam-rose@jedaenterprises.com	Out of State Approved	
Edo	Mrs.	Obi	Belinda	South Setauket	NY	631.737.0450	belinda.obi@accentinterpreters.com.	Out of State Approved	
Ewe	Mr.	Ako	Adjete	Bowie	MD	301.651.9126	akogilles@gmail.com	Out of State Approved	
Ewe	Mr.	Kudoadzi	Kofi	Denver	CO	720.683.2393	kofidis@yahoo.com	Conditionally Approved	
Fante	Mr.	Mensah	Ray	Aurora	CO	303.591.0782	rmensah33@gmail.com	Registered	
Farsi (Eastern)	Ms.	Jackson	Fariba	Littleton	CO	303.489.9282	fariba@farsilanguageservices.com	Credentialed	CCR-22127
Farsi (Eastern)	Mrs.	Mommandi	Kobra	Thornton	CO	303.875.6374	kabraamin@yahoo.com	Registered	
Farsi (Persian)	Mrs.	Aghamalian	Suzelle	Chagrin Falls	OH	440.364.0300	savitsian@sbcglobal.net	Out of State Registered	
Fijian (Hindi/Hindustani)	Mr.	Brara	Robert	San Francisco	CA	415.971.5884	indianlanguages13@yahoo.com	Out of State Registered	

Independent Contractor Interpreters: Languages Other Than Spanish (LOTS)

Updated on 01/24/2023

Language	Title	Last Name	First Name	City	State	Phone Number	E-mail Address	Status	Certification or Credential Number
Fijian (Vosa Vaka Viti/Native)	Mr.	Raikadroka	Joseva	Sacramento	CA	916.215.5746	j.raikadroka@yahoo.com	Out of State Approved	
Filipino	Mrs.	Calulot	Shiela	Colorado Springs	CO	719.392.3590	calulotshiela@gmail.com	Conditionally Approved	
Filipino	Ms.	Bayley	Lilly	Bellevue	WA	206.890.5824	lillymaybayley@comcast.net	Out of State Approved	
Filipino	Ms.	Bradshaw	Maria Marbe	Gardena	CA	213.281.2338	mariamarbebradshaw@aol.com	Out of State Approved	
Filipino	Ms.	Klug	Ester	Edgewater	MD	443.769.0909	esterklug@gmail.com	Out of State Approved	
Filipino	Mr.	Pingol	Daniel	Lakewood	CO	720.837.4648	danielpingol92@gmail.com	Conditionally Approved	
Fon	Mr.	Ako	Adjete	Bowie	MD	301.651.9126	akogilles@gmail.com	Out of State Approved	
French	Mr.	Ako	Adjete	Bowie	MD	301.651.9126	akogilles@gmail.com	Out of State Approved	
French	Mr.	Bledea	Mihai	Vernon Hills	IL	847.899.8858	mihaibledea@gmail.com	Out of State Approved	
French	Mr.	Fanga	Pierre	Aurora	CO	303.588.9301	pcfanga@hotmail.com	Conditionally Approved	
French	Ms.	Gonzalez-Hibner	Laura	Alburquerque	NM	720.361.3440	lauragonzalezhibner@gmail.com	Out of State Certified	OLC-22011
French	Mrs.	Mbombo-Tite	Diane	Delmar	NY	518.889.9664	dmbombo@gmail.com	Out of State Approved	
French	Ms.	McKay	Corinne	Boulder	CO	303.396.4764	corinne@translatewrite.com	Certified	COL-22126
French	Mrs.	Wane	Aminata	Herndon	VA	203.645.4016	ksywane@aol.com	Out of State Approved	
French	Mr.	Thiam	Godio	Philadephia	PA	614.607.9872	gyoussouf@gmail.com	Out of State Approved	
French	Mrs.	Welch	Janet	Aurora	CO	720.876.8594	janet.welch@sim.org	Certified	COL-22130
French	Mr.	Wilson	Will	Thornton	CO	303.435.2070	willawilson77@gmail.com	Qualified	

Independent Contractor Interpreters: Languages Other Than Spanish (LOTS)

Updated on 01/24/2023

Language	Title	Last Name	First Name	City	State	Phone Number	E-mail Address	Status	Certification or Credential Number
French	Ms.	Houlbreque	Isabelle	Denver	CO	720.260.5650	isabellehoulbreque@gmail.com	Certified	COL-22136
French	Ms.	Keita	Aminata	Denver	CO	720.629.3030	aminatahaidy@gmail.com	Registered	
French	Ms.	Kohn	Myriam-Rose	Baltimore	MD	661.253.0801	myriam-rose@jedaenterprises.com	Out of State Approved	
French	Mr.	Shekanena	Samuel	Grand Rapids	MI	616.284.9904	ssinterpretingservices3@gmail.com	Out of State Approved	
French	Ms.	Ininahazwe	Jocelyne	Gorham	ME	207.636.0009	inijoce@hotmail.fr	Out of State Approved	
French	Ms.	Sy	Houleye	Orange	NJ	917.977.0281	sirasy3@gmail.com	out of state approved	
French Creole	Mr.	Bledea	Mihai	Vernon Hills	IL	847.899.8858	mihaibledea@gmail.com	Out of State Approved	
Fulah	Mrs.	Wane	Aminata	Herndon	VA	203.645.4016	ksywane@aol.com	Out of State Approved	
Fulani	Ms.	Sy	Houleye	Orange	NJ	917.977.0281	sirasy3@gmail.com	Out of State Approved	
Fulani	Mr.	Thiam	Godio	Philadephia	PA	614.607.9872	gyoussouf@gmail.com	Out of State Approved	
Fuzhou	Mr.	Han	Shawn	Englewood	CO	303.548.6347	shawn.s.han@gmail.com	Conditionally Approved	
Ga	Mr.	Kudoadzi	Kofi	Denver	CO	720.683.2393	kofidis@yahoo.com	Conditionally Approved	
Ga	Mr.	Mensah	Ray	Aurora	CO	303.591.0782	rmensah33@gmail.com	Registered	
Gade	Mr.	Oladoye	Idowu	Greenwood Village	CO	720.364.4979	idoxsystem@yahoo.com	Registered	
Gbe	Mr.	Ako	Adjete	Bowie	MD	301.651.9126	akogilles@gmail.com	Out of State Approved	
Gen	Mr.	Ako	Adjete	Bowie	MD	301.651.9126	akogilles@gmail.com	Out of State Approved	
Georgian	Mr.	Tetradze	Alexander	Watertown	MA	617.966.0136	alextetradze@yahoo.com	Out of State Approved	

Independent Contractor Interpreters: Languages Other Than Spanish (LOTS)

Updated on 01/24/2023

Language	Title	Last Name	First Name	City	State	Phone Number	E-mail Address	Status	Certification or Credential Number
Georgian	Mrs.	Moore	Irina	Highland	MD	252.864.3143	irinamoore@gmail.com	out of state approved	
German	Mr.	Atanasson	Peter	Baltimore	MD	443.858.3441	peteratanasson@gmail.com	Out of State Approved	
German	Mr.	Bugel-Shunra	Geerhard (Daniel)	Port Townsend	WA	360.643.0080	daniel@shunra.net	Out of State Approved	
German	Ms.	Bush	Angelika	Colorado Springs	CO	719.205.2151	angelika@itranslategerman.com	Credentialed	CCR-22125
German	Ms.	Molnar	Katalin	Seattle	WA	206.679.9893	mkatalin@uw.edu	Out of State Approved	
German	Ms.	Jugenheimer	Jacqueline	Madison	WI	608.238.6153	net-trans@earthlink.net	out of state	
Goun	Mr.	Ako	Adjete	Bowie	MD	301.651.9126	akogilles@gmail.com	Out of State Approved	
Greek	Ms.	Kavas	Evanthia (Tia)	Littleton	CO	720.329.0080	tiakava@hotmail.com	Registered	
Greek	Ms.	Moutsatsos	Chrisy	Denver	CO	949.278.0475	cmoutsat@gmail.com	Exempted	
Gujarati	Mr.	Brara	Robert	San Francisco	CA	415.971.5884	indianlanguages13@yahoo.com	Out of State Registered	
Gun	Mr.	Ako	Adjete	Bowie	MD	301.651.9126	akogilles@gmail.com	Out of State Approved	
Gwari	Mr.	Oladoye	Idowu	Greenwood Village	CO	720.364.4979	idoxsystem@yahoo.com	Registered	
Haitian Creole	Mrs.	Cherubin	Nadege	Stone Mountain	GA	404.861.8188	nmcherubin@gmail.com	Out of State Approved	
Haitian Creole	Mr.	Merceron	Viking	Acworth	GA	678.557.1055	haitian_creole_interpreter@yahoo.com	Out of State Approved	
Haitian Creole	Mr.	Louisma	Ramonson	Denver	CO	862.224.6810	ramonsonL@yahoo.com	Conditionally Approved	
Haryanvi	Mr.	Brara	Robert	San Francisco	CA	415.971.5884	indianlanguages13@yahoo.com	Out of State Registered	
Hausa	Mrs.	Obikoya-Way	Olubukunola (Buky Way)	Denver	CO	720.366.6763	Bukyway@hotmail.com	Qualified	

Independent Contractor Interpreters: Languages Other Than Spanish (LOTS)

Updated on 01/24/2023

Language	Title	Last Name	First Name	City	State	Phone Number	E-mail Address	Status	Certification or Credential Number
Hausa	Mr.	Oladoye	Idowu	Greenwood Village	CO	720.364.4979	idoxsystem@yahoo.com	Registered	
Hebrew	Mr.	Bugel-Shunra	Geerhard (Daniel)	Port Townsend	WA	360.643.0080	daniel@shunra.net	Out of State Approved	
Hebrew	Dr.	Cohen	Michelle	Columbia	MD	410.294.5254	michalfcohen@gmail.com	Out of State Approved	
Hebrew	Ms.	Eckdish	Rutie	Rockville	MD	301.340.2546	sogifted@gmail.com	Out of State Approved	
Hebrew	Mr.	Fachler	Ashi	San Diego	CA	619.339.8889	ashi.fachler@gmail.com	Out of State Approved	
Hebrew	Ms.	Wasserman	Tamara	Oak Park	IL	773.862.4971	tamarawas@sbcglobal.net	Out of State Approved	
Hebrew	Ms.	Ziman	Bety	Denver	CO	303.483.5882	betyziman@msn.com	Exempted	
Hindi	Mr.	Budhiraja	Arun	Aurora	CO	303.520.3580	budhiraja@aol.com	Registered	
Hindi	Mr.	Ghimire	Rajendra	Bellevue	WA	206.999.2411	ghimire.r@gmail.com	Out of State Approved	
Hindi	Ms.	Ghosh	Shohini	Westminster	CO	303.931.8866	sing2010@msn.com	Agency	
Hindi	Ms.	Singh	Eera	Westminster	CO	303.931.8866	sing2010@msn.com	Agency	
Hindi	Mr.	Singh	Jeetendra	Westminster	CO	303.931.8866	sing2010@msn.com	Agency	
Hindi	Mr.	Singh	Ken	Broomfield	CO	720.400.9836	kenxsingh@gmail.com	Conditionally Approved	
Hindi	Dr.	Timsina	Premp	Essex Junction	VT	802.503.1008	timsinap@hotmail.com	Out of State Approved	
Hindi	Ms.	Shakya	Runiba	Westminster	CO	303.931.8866	sing2011@gmail.com	Registered	
Hindi	Mr.	Brara	Robert	San Francisco	CA	415.971.5884	indianlanguages13@yahoo.com	Out of State Registered	
Hindi	Mr.	Basu	Rathin	Highlands Ranch	CO	303.931.8866	sing2011@gmail.com	Agency	

Independent Contractor Interpreters: Languages Other Than Spanish (LOTS)

Updated on 01/24/2023

Language	Title	Last Name	First Name	City	State	Phone Number	E-mail Address	Status	Certification or Credential Number
Hmong	Mr.	Yang	Tou	St. Paul	MN	651.253.3350	toujyang@hotmail.com	Out of State Certified	
Hungarian	Mrs.	Hargittay	Krisztina	Rancho Palos Verdes	CA	310.383.4204	khargittay@yahoo.com	Out of State Approved	
Hungarian	Ms.	Horvath	Gabriella	Highlands Ranch	CO	303.913.5165	gabriellahorvath@comcast.net	Qualified	
Hungarian	Ms.	Molnar	Katalin	Seattle	WA	206.679.9893	mkatalin@uw.edu	Out of State Approved	
Ilonggo	Mrs.	Calulot	Shiela	Colorado Springs	CO	719.392.3590	calulotshiela@gmail.com	Conditionally Approved	
Indonesian	Ms.	Pelletier	Anie	Loveland	CO	970.988.4865	anie_pelletier@prodigy.net	Registered	
Indonesian	Mr.	Pouw	Stanley	Westminster	CO	720.338.2434	stan@pouw-associates.com	Conditionally Approved	
Indonesian	Mr.	Singh	Baldave	Oakton	VA	909.731.5569	baldave31@yahoo.com	out of state approved	
Italian	Mr.	Bledea	Mihai	Vernon Hills	IL	847.899.8858	mihaibledea@gmail.com	Out of State Approved	
Italian	Ms	Tafoya	Stefania	Castle Rock	CO	719.314.1699	stefania.tafoya@asi-languageservices.com	Exempted	
Italian	Dr.	Tonet	Martina	Boulder	CO	720.438.8295	tonet.martina@gmail.com	Registered	
Italian	Ms.	Zani	Chiara	Denver	CO	303.808.8158	chiaramariazani@gmail.com	Credentialed	CCR-22126
Italian	Mrs.	Zani	Silvia	Denver	CO	858.204.5960	silviazani65@gmail.com	Credentialed	CCR-22131
Italian	Mr.	Spadafora	Andrea	St. Louis	MO	240.645.7786	speakitalianwithandrea@gmail.com	Credentialed	OCR-22010
Japanese	Mr.	Nogami	Tosh	Lakewood	CO	720.560.9728	boku777@gmail.com	Conditionally Approved	
Japanese	Mr.	Yoshida	Atsushi (Alex)	Superior	CO	303.596.3542	alex@yoshida-family.com	Credentialed	CCR-22128
Juba Arabic	Ms.	Abugosseisa	Sawsan	Prospect	KY	502.553.1521	sabugosseisa@gmail.com	Out of State Approved	

Independent Contractor Interpreters: Languages Other Than Spanish (LOTS)

Updated on 01/24/2023

Language	Title	Last Name	First Name	City	State	Phone Number	E-mail Address	Status	Certification or Credential Number
Juba Arabic	Mr.	Jok	Joseph	San Diego	CA	619.850.6242	joseph_jok@yahoo.com	Out of State Approved	
Kakanda	Mr.	Oladoye	Idowu	Greenwood Village	CO	720.364.4979	idoxsystem@yahoo.com	Registered	
Kaqchikel	Mr.	Garcia Xajil	Juan de Dios	Sequim	WA	720.253.2064	mayabtzij@gmail.com	Out of State Approved	
Karen	Ms.	Ou	Khin	Golden	CO	720.934.7906	shwewaraye@gmail.com	Agency	
Karen	Ms.	Than	Khin Myo	Aurora	CO	720.934.7906	shwewaraye@gmail.com	Agency	
Karen (S'gaw)	Mrs.	Bathin	Mulania	Aurora	CO	720.607.1841	mulania007@gmail.com	Conditionally Approved	
Karen (S'gaw)	Ms.	Lwin	Pinkie	St. Paul	MN	651.500.7706	pinkielwin@gmail.com	Out of State Approved	
Karenni	Mrs.	Paw	December	Aurora	CO	720.288.3465	decempw28@gmail.com	Qualified	
Karenni	Ms.	Bomeh	Lyssa	Denver	CO	303.274.2634	sitc@cescols.com	Agency	
Karenni	Mr.	Linn	Wai	St. Paul	MN	651.492.3842	soereh06@gmail.com	Out of State Approved	
K'iche'	Mr.	Garcia Xajil	Juan de Dios	Sequim	WA	720.253.2064	mayabtzij@gmail.com	Out of State Approved	
K'iche'	Mrs.	Sass	Sixta	Port Orchard	WA	360.876.0689	sixtasass@att.net	Out of State Approved	
Kinyarwanda	Ms.	Habimana	Henriette	Aurora	CO	720.757.0091	henriette.habimana@gmail.com	Exempted	
Kinyarwanda	Mr.	Shekanena	Samuel	Grand Rapids	MI	616.284.9904	ssinterpretingservices3@gmail.com	Out of State Approved	
Kinyarwanda	Ms.	Ininahazwe	Jocelyne	Gorham	ME	207.636.0009	inijoce@hotmail.fr	Out of State Approved	
Kirundi	Ms.	Simba-Larkins	Jeannette	Colorado Springs	CO	719.493.0826	gahwijsimba@yahoo.com	Registered	
Kirundi	Mr.	Shekanena	Samuel	Grand Rapids	MI	616.284.9904	ssinterpretingservices3@gmail.com	Out of State Approved	

Independent Contractor Interpreters: Languages Other Than Spanish (LOTS)

Updated on 01/24/2023

Language	Title	Last Name	First Name	City	State	Phone Number	E-mail Address	Status	Certification or Credential Number
Kirundi	Ms.	Ininahazwe	Jocelyne	Biddeford	ME	207.636.0009	inijoce@hotmail.fr	Out of State Approved	
Korean	Mrs.	Griffin	Eunie	Denver	CO	303.807.6012	egkoreainterpretation@gmail.com	Qualified	
Korean	Mrs.	Han	Eunjung	Aurora	CO	720.427.9643	tt_han@yahoo.com	Qualified	
Korean	Mr.	Han	Kipyo	Centennial	CO	720.937.7570	alex@tlitranslation.com	Conditionally Approved	
Korean	Ms.	Kim	Caroline (Kyung Ha)	Beverly Hills	CA	213.820.6802	caroline_kim@sbcglobal.net	Out of State Approved	
Korean	Ms.	Lee	Young	Olympia	WA	360.459.2472	younglee777@comcast.net	Out of State Approved	
Korean	Ms	Wagner	Julie	Los Angeles	CA	213.700.5859	easy2speakkorean@gmail.com	Out of State Approved	
Korean	Ms.	Lamphier	Alice	Englewood	CO	303.870.0103	senellie@gmail.com	Conditionally Approved	
Korean	Mrs.	Lee	Hyun	Aurora	CO	720.810.9294	hsleerealty@gmail.com	Qualified	
Korean	Mrs.	Mager	Yoon Joo	Littleton	CO	303.842.5420	mageryj@gmail.com	Qualified	
Krio	Ms.	Sannoh	Comfort	Aurora	CO	303.908.3129	sannoh.comfort@gmail.com	Registered	
Krio (Sierra Leone)	Mrs.	Washington	Michelle	Mount Olive	NC	919.802.0301	kusheo@gmail.com	out of state approved	
Kunama	Mr.	Fafi	David	Des Moines	IA	702.677.9584	info@kunamainterpreting.com	Out of State Approved	
Kunama	Mr.	Kula	Awro	St. Louis	MO	314.825.4401	awro.kula@gmail.com	Out of State Approved	
Kurdish	Mr.	Hesso	Khalaf	Lincoln	NE	402.310.3703	hessointerpreting@gmail.com	Out of State Approved	
Kurdish	Mr.	Khoshnaw	Moayyad	Vancouver	WA	971.506.5782	mykhoshnaw@yahoo.com	Out of State Approved	
Kurdish	Mr.	Jabbar	Karwan	Broomfield	CO	412.853.8685	jabbarkarwan@gmail.com	Registered	

Independent Contractor Interpreters: Languages Other Than Spanish (LOTS)

Updated on 01/24/2023

Language	Title	Last Name	First Name	City	State	Phone Number	E-mail Address	Status	Certification or Credential Number
Lao	Mrs.	Cefkin	Eed	Denver	CO	720.231.1496	eedcefkin0711@gmail.com	Conditionally Approved	
Lao	Mrs.	Choy	Saijai	Lakewood	CO	303.847.6928	sai_choy_ccng@aol.com	Conditionally Approved	
Lingala	Ms.	Habimana	Henriette	Aurora	CO	720.757.0091	henriette.habimana@gmail.com	Exempted	
Lingala	Mrs.	Mbombo-Tite	Diane	Delmar	NY	518.889.9664	dmbombo@gmail.com	Out of State Approved	
Lingala	Mr.	Shekanena	Samuel	Grand Rapids	MI	616.284.9904	ssinterpretingservices3@gmail.com	Out of State Approved	
Lithuanian	Ms.	Carneckis	Daiva	Marshall	VA	540.514.2858	carneckis@verizon.net	Out of State Approved	
Lithuanian	Mrs.	Musteikis-Rankis	Danute	Lynwood	WA	425.361.7592	danutemusteikis@gmail.com	Out of State Approved	
Maay Maay	Mr.	Mahamed	Liban	Edmonds	WA	206.235.4531	libanamahamed@yahoo.com	Out of State Approved	
Macedonian	Ms.	Krhin	Svetlana	Los Angeles	CA	310.625.4123	svetlanakrhin@gmail.com	Out of State Approved	
Malagasy	Ms.	Koziol	Liliane	Richmond	CA	510.631.8314	lckoziol@yahoo.com	Out of State Approved	
Malay	Ms.	Chan	Stefanie	Highlands Ranch	CO	720.480.2968	stefaniechan@comcast.net	Qualified	
Malay	Mr.	Singh	Baldave	Oakton	VA	909.731.5569	baldave31@yahoo.com	out of state approved	
Mam (Northern)	Mr.	Aguilar Vasquez	Transito	Cudahy	CA	213.810.6753	ruben.vasquez10@yahoo.com	Out of State Approved	
Mam (Western)	Mr.	Garcia Matias	Mariano	Los Angeles	CA	213.840.9113	marianogm64@yahoo.com	Out of State Approved	
Mandarin	Mrs.	Chen	Lily	Littleton	CO	303.229.9361	lchen1668@yahoo.com	Conditionally Approved	
Mandarin	Mr.	Diep	Alex	Westminster	CO	303.520.5155	alex.d.diep@gmail.com	Registered	
Mandarin	Mrs.	Han	Andrea	Englewood	CO	303.915.3711	han9898@comcast.net	Qualified	

Independent Contractor Interpreters: Languages Other Than Spanish (LOTS)

Updated on 01/24/2023

Language	Title	Last Name	First Name	City	State	Phone Number	E-mail Address	Status	Certification or Credential Number
Mandarin	Mr.	Han	Shawn	Englewood	CO	303.548.6347	shawn.s.han@gmail.com	Qualified	
Mandarin	Ms.	Huang	Yanmin	Aurora	CO	303.752.4284	yanmin.huang@yahoo.com	Conditionally Approved	
Mandarin	Mr.	Shek	Richard	Carmichael	CA	916.548.9228	rhshek@gmail.com	Out of State Approved	
Mandarin	Mrs.	Yan	Rose	Golden	CO	720.394.6075	rose.lo.yan@gmail.com	Qualified	
Mandarin	Ms.	Lam	Vera	Aurora	CO	650.834.7248	vmeihan@gmail.com	Qualified	
Mandarin	Mrs.	Svinth	Sarah Xiangli	Central Point	OR	541-295-9800	sarahsvinth@yahoo.com	Out of State Certified-Reciprocity	OLC-22014
Mandarin	Ms.	Wang	Mei	Canoga Park	CA	818.887.73616	maywww@gmail.com	Out of State Approved	
Mandarin	Mr.	Chong	Samuel	Alhambra	CA	626.282.9186	abacustranslation@gmail.com	Out of State-Approved	
Mandarin	Ms.	Qin	Tingting	Kansas City	MO	417.861.5057	tq@tingbridge.com	Out of State Certified	
Mandinka	Ms.	Keita	Aminata	Denver	CO	720.629.3030	aminatahaidy@gmail.com	Registered	
Marathi	Ms.	Ghosh	Shohini	Westminster	CO	303.931.8866	sing2010@msn.com	Agency	
Marshallese	Mrs.	Fisher	Barbara	Clemson	SC	864.873.8387	barbericfish@gmail.com	Out of State Approved	
Marshallese	Mr.	Utter	David	St. Louis	MO	706.996.4186	danddutter@gmail.com	Out of State Approved	
Mende	Ms.	Sannoh	Comfort	Aurora	CO	303.908.3129	sannoh.comfort@gmail.com	Registered	
Mina	Mr.	Ako	Adjete	Bowie	MD	301.651.9126	akogilles@gmail.com	Out of State Approved	
Mixe	Mr.	Resendiz	Luis		CA	323.719.1596	luislr@mycielo.org	Agency	
Moldovan	Mr.	Bledea	Mihai	Vernon Hills	IL	847.899.8858	mihaibledea@gmail.com	Out of State Approved	

Independent Contractor Interpreters: Languages Other Than Spanish (LOTS)

Updated on 01/24/2023

Language	Title	Last Name	First Name	City	State	Phone Number	E-mail Address	Status	Certification or Credential Number
Mongolian	Mrs.	Erdenebileg	Anudari (Anu)	Idaho Springs	CO	303.589.8097	mgltranslator@gmail.com	Credentialed	non-compliant
Mongolian	Mrs.	Erdenechimeg	Erdene-Ochir (Chimgee)	Denver	CO	720.320.8867	eerdenec@gmail.com	Conditionally Approved	
Mongolian	Mrs.	Gaanjuur	Bujidmaa	Lone Tree	CO	720.345.4977	bujidmaa@me.com	Conditionally Approved	
Moroccan Arabic	Mr.	Slimani	Zouhair	Denver	CO	720.422.7778	zslimani@gmail.com	Registered	
Nahuatl <> Spanish	Ms.	Domingo de Garcia	Paula	Albuquerque	NM	505.550.0638	kualyoltzin@hotmail.com	Out of State Approved	
Navajo	Mrs.	Austin-Manygoats	Joanna	Gallup	NM	505.870.2243	language253@yahoo.com	Out of State Approved	
Navajo	Ms.	Smith	Bessie	Denver	CO	303.898.1185	the12rose1942@yahoo.com	Qualified	
Navajo	Ms.	Matchers	Matilda	Kirtland	NM	505.330.0507	matchersm@yahoo.com	Out of State Approved	
Nepali	Mr.	Karki	Bikash	Aurora	CO	720.717.3896	anuvadaka@gmail.com	Conditionally Approved	
Nepali	Mr.	Ghimire	Rajendra	Bellevue	WA	206.999.2411	ghimire.r@gmail.com	Out of State Approved	
Nepali	Mr.	Luitel	Puspa	Mason	OH	513.834.0190	puspaluitel16@gmail.com	Out of State Approved	
Nepali	Ms.	Singh	Eera	Westminster	CO	303.931.8866	sing2010@msn.com	Agency	
Nepali	Mr.	Singh	Jeetendra	Westminster	CO	303.931.8866	sing2010@msn.com	Agency	
Nepali	Mr.	Singh	Ken	Broomfield	CO	720.400.9836	kenxsingh@gmail.com	Conditionally Approved	
Nepali	Dr.	Timsina	P	Essex Junction	VT	802.503.1008	timsinap@hotmail.com	Out of State Approved	
Nepali	Mr.	Kongtsa	Tenzin	Warren	NJ	917.250.0928	tkongtsa@gmail.com	Out of State Approved	
Nepali	Ms.	Shakya	Rubina	Westminster	CO	303.931.8866	sing2011@gmail.com	Reigstered	

Independent Contractor Interpreters: Languages Other Than Spanish (LOTS)

Updated on 01/24/2023

Language	Title	Last Name	First Name	City	State	Phone Number	E-mail Address	Status	Certification or Credential Number
Nepali	Mr.	Brara	Robert	San Francisco	CA	415.971.5884	indianlanguages13@yahoo.com	Out of State Registered	
Nepali	Ms.	Gurung	Pushpa	Longmont	CO	303.931.8866	sing2011@gmail.com	Agency	
Nepali	Mr.	Nepal	Deepak	Denver	CO	303.931.8866	sing2010@msn.com	Agency	
Nepali	Ms.	Kansakar	Tika	Longmont	CO	303.931.8866	sing2011@gmail.com	Registered	
Nuer	Mr.	Jok	Joseph	San Diego	CA	619.850.6242	joseph_jok@yahoo.com	Out of State Approved	
Nupe	Mr.	Oladoye	Idowu	Greenwood Village	CO	720.364.4979	idoxsystem@yahoo.com	Registered	
Oromo	Mr.	Gellan	Kebede	Englewood	CO	720.334.3580	kebede1@msn.com	Conditionally Approved	
Oromo	Mr.	Kebede	Zewdu	Fort Collins	CO	970.581.5191	zwkeb@aol.com	Credentialed	
Palauan	Ms.	Souang	Tellei	Oak Harbor	WA	425.525.9177	souangtellei@gmail.com	Out of State Registered	
Palauan	Mr.	Kuartei	Jason	Palo Alto	CA	650.391.5951	jkuartei@gmail.com	Out of State Approved	
Panjabi (Eastern)	Mr.	Budhiraja	Arun	Aurora	CO	303.520.3580	budhiraja@aol.com	Registered	
Panjabi (Eastern)	Ms.	Singh	Eera	Westminster	CO	303.931.8866	sing2010@msn.com	Agency	
Panjabi (Eastern)	Mr.	Singh	Ken	Broomfield	CO	720.400.9836	kenxsingh@gmail.com	Conditionally Approved	
Panjabi (Western)	Mr.	Budhiraja	Arun	Aurora	CO	303.520.3580	budhiraja@aol.com	Registered	
Panjabi (Western)	Mr.	Singh	Jeetendra	Westminster	CO	303.931.8866	sing2010@msn.com	Agency	
Pashto (Central)	Mrs.	Mommandi	Kobra	Thornton	CO	303.875.6374	kabraamin@yahoo.com	Registered	
Pashtu	Mr.	Farhad	Hamed	Corona	CA	714.785.4157	HamedFarhad@hotmail.com	out of state approved	

Independent Contractor Interpreters: Languages Other Than Spanish (LOTS)

Updated on 01/24/2023

Language	Title	Last Name	First Name	City	State	Phone Number	E-mail Address	Status	Certification or Credential Number
Pidgin (Nigerian)	Mrs.	Obi	Belinda	South Setauket	NY	631.737.0450	belinda.obi@accentinterpreters.com.	Out of State Approved	
Polish	Mrs.	Bunting	Urszula	Niwot	CO	720.937.3787	polishlanguage@optonline.net	Qualified	
Polish	Ms.	Garber	Joanna	Genoa City	WI	262.203.2873	joannagarber@gmail.com	Out of State Approved	
Polish	Mrs.	Jankowski	Katarzyna	Addison	IL	630.607.0460	kate.jan@att.net	Out of State Approved	
Polish	Mr.	Napiorkowski	Witold	Chicago	IL	773.398.9620	polishtext4@ameritech.net	Out of State Certified	
Polish	Mr.	Poplawski	Tomasz	Chicago	IL	312.505.0880	yourpolishteam@gmail.com	Out of State Certified	
Portuguese	Mrs.	Dix-Barboza	Susan	Boca Raton	FL	561.756.3030	susan7563030@gmail.com	Out of State Approved	
Portuguese	Mrs.	Dunn	Katiana	Highlands Ranch	CO	303.809.7991	katianadunn@yahoo.com	Conditionally Approved	
Portuguese	Mr.	Eschenberg	Scott	Denver	CO	720.217.2695	scott_eschenberg@yahoo.com	Qualified	
Portuguese	Ms.	Hurley	Alexandra	Worcester	MA	917.204.3384	alexhurleytranslations@gmail.com	Out of State Approved	
Portuguese	Ms.	Pinheiro	Denise	Denver	CO	720.937.8821	denisezen@gmail.com	Qualified	
Portuguese	Mrs.	Spirk	Marta	Denver	CO	720.235.2574	martaspirk@gmail.com	Certified	COL-22128
Portuguese	Ms.	Lima	Flavia	Largo	FL	480.717.8966	flaviarenatalima@gmail.com	Out of State Approved	
Portuguese	Mrs.	Maio-Cardenas	Juliana	El Paso	TX	915.929.5681	JMCIT@yahoo.com	Out of State Certified	OS-22120
Portuguese	Ms.	Irimia	Silvina	Aurora	CO	720.415.9000	silvinairimia@gmail.com	Qualified	
Portuguese	Dr.	Paterson	Nattalia	Evanston	IL	312.493.6885	nattaliapaterson.translator@gmail.com	out of state approved	
Pulaar	Mrs.	Wane	Aminata	Herndon	VA	203.645.4016	ksywane@aol.com	Out of State Approved	

Independent Contractor Interpreters: Languages Other Than Spanish (LOTS)

Updated on 01/24/2023

Language	Title	Last Name	First Name	City	State	Phone Number	E-mail Address	Status	Certification or Credential Number
Pulaar	Mr.	Thiam	Godio	Philadephia	PA	614.607.9872	gyoussouf@gmail.com	Out of State Approved	
Punjabi	Mr.	Brara	Robert	San Francisco	CA	415.971.5884	indianlanguages13@yahoo.com	Out of State Registered	
Punjabi	Mr.	Singh	Baldave	Oakton	VA	909.731.5569	baldave31@yahoo.com	out of state approved	
Q'anjob'al	Ms.	Juan	Adriana	Alamosa	CO	719.937.1126	dana18juan@gmail.com	Registered	
Q'anjob'al	Ms.	Martinez	Isabela	Riverside	CA	951.207.4404	solomaservice@outlook.com	Out of State Approved	
Q'anjob'al	Mr.	Lopez Diego	Victor	Los Angeles	CA	213. 725.6567	mayaspirit55@gmail.com	Out of State Approved	
Rohingya	Ms.	Dil Mohamed	Hameda	Portland	OR	503.764.8444	dilmohamedhameda@gmail.com	Out of State Approved	
Rohingya	Mr.	Uddin	Reza	West Linn	OR	503.807.1352	ruddin101@gmail.com	Out of State Approved	
Rohingya	Mrs.	Uddin	Khinma	West Linn	OR	503.807.7248	ishmauddin@gmail.com	Out of State Approved	
Romanian	Mr.	Bledea	Mihai	Vernon Hills	IL	847.899.8858	mihaibledea@gmail.com	Out of State Approved	
Romanian	Mr.	Codrescu	Mihail	Boulder	CO	303.494.5640	mihail1@aim.com	Registered	
Romanian	Mrs.	Gall	Dana	Boulder	CO	720.841.8040	danagall92@gmail.com	Registered	
Romanian	Mrs.	Golumbeanu	Cecilia	Syracuse	NY	315.391.4022	ceciliagolumbeanu@yahoo.com	Out of State Approved	
Romanian	Ms.	Grigorescu	Monica	Commerce City	CO	954.461.0212	monicagrigorescu@aol.com	Qualified	
Romanian	Ms.	Servin	Alecsandra (Alecs)	Colorado Springs	CO	970.640.6053	alecs.servin@gmail.com	Registered	
Romanian	Ms.	Variny	Alecsandrina	Martinez	CA	847.830.1919	alecsv@comcast.net	Out of State Approved	
Russian	Mr.	Ahunhodjaev	Muhitdin	Silver Spring	MD	240.271.0052	muhitdinA@gmail.com	Out of State Approved	

Independent Contractor Interpreters: Languages Other Than Spanish (LOTS)

Updated on 01/24/2023

Language	Title	Last Name	First Name	City	State	Phone Number	E-mail Address	Status	Certification or Credential Number
Russian	Mrs.	Dautkhanova	Tatiana	Superior	CO	720.998.8948	Dautkhanova@gmail.com	Certified	pending
Russian	Ms.	Dmytryshyn	Roksolana	Aurora	CO	720.372.8727	droksolana09@gmail.com	Conditionally Approved	
Russian	Ms.	Frank	Regina	Strawberry	AZ	206.898.9914	reginafrank@reagan.com	Out of State Approved	
Russian	Mr.	Gellan	Kebede	Englewood	CO	720.334.3580	kebede1@msn.com	Conditionally Approved	
Russian	Ms.	Greenfield	Angela	Silver Spring	MD	301.587.4658	agreenfield101@gmail.com	Out of State Approved	
Russian	Ms.	Hayes	Ekaterina (Kate)	Denver	CO	303.669.8749	kateahayes@yahoo.com	Certified	pending
Russian	Ms.	Ivanichvili	Nina	Highlands Ranch	CO	303.470.9555	translate@languagealliance.com	Qualified	
Russian	Dr.	Kamensky	Irina	Aurora	CO	720.427.0301	ikamensky@gmail.com	Certified	COL-22131
Russian	Mrs.	Profilet	Yana	Greenwood Village	CO	720.341.0909	yanaprof@cs.com	Qualified	
Russian	Ms.	Seletskaya	Alla	Denver	CO	720.299.2220	allala23@yahoo.com	Certified	COL-22134
Russian	Mr.	Svirchevski	Constantin	Aurora	CO	303.300.0235	conlibra@gmail.com	Qualified	
Russian	Mr.	Tetradze	Alexander	Watertown	MA	617.966.0136	alextetradze@yahoo.com	Out of State Approved	
Russian	Mr.	Volsky	Roman	Columbia	MD	410.499.0580	rvolsky@nbtranslations.com	Out of State Approved	
Russian	Ms.	Wasserman	Tamara	Chicago	IL	773.862.4971	tamarawas@sbcglobal.net	Out of State Approved	
Russian	Ms.	Kishinevsky	Tatyana	Aurora	CO	303.378.0254	tatyana.kishinevsky@yahoo.com	Qualified	
Russian	Mr.	Chekin	Leonid	Springfield	VA	202.320.0714	chekinls@gmail.com	out of state approved	
Russian	Mr.	Gasparoff	Robert	Tucson	AZ	520.269.5610	rob.gasparoff@outlook.com	out of state approved	

Independent Contractor Interpreters: Languages Other Than Spanish (LOTS)

Updated on 01/24/2023

Language	Title	Last Name	First Name	City	State	Phone Number	E-mail Address	Status	Certification or Credential Number
Samoan	Ms.	Aga	Simeamativa (Tiva)	Fife	WA	253.993.8697	teineoleaeto@gmail.com	Out of State Approved	
Sango	Ms.	Habimana	Henriette	Aurora	CO	720.757.0091	henriette.habimana@gmail.com	Exempted	
Sarahule	Mr.	Thiam	Godio	Philadephia	PA	614.607.9872	gyoussouf@gmail.com	Out of State Approved	
Serbian	Ms	Lundberg	Izabela	Denver	CO	720.371.3688	Izabela@IzabelaLundberg.com	Conditionally Approved	
Serbian	Mr.	Kunej	Chris	Seattle	WA	206.669.3846	kundrablue1@yahoo.com	Out of State Approved	
Serbian	Ms.	Pavetic-Dickey	Janja	Lawerence	KS	785.760.6535	jpdickey@att.net	Out of State Certified	OLC-22015
Serbian	Ms.	Krhin	Svetlana	Los Angeles	CA	310.625.4123	svetlanakrhin@gmail.com	Out of State Approved	
Serbian	Ms.	Martincic	Dubravka	Spokane	WA	509.863.2548	m_dubravka@comcast.net	Out of State-Certified	OLC-22016
Serbian	Mr.	Milinovich	George	Laguna Niguel	CA	949.388.3888	newparcels@gmail.com	out of state	
Serbian	Mrs.	Lofthus	Karmela	Windsor Heights	IA	515.447.1994	karmelakl@crosslinkinterpreting.com	out of state approved	
Serbo-Croatian	Mr.	Milinovich	George	Laguna Niguel	CA	949.388.3888	newparcels@gmail.com	out of state approved	
Shanghainese	Mrs.	Chen	Lily	Littleton	CO	303.229.9361	lchen1668@yahoo.com	Conditionally Approved	
Sinhala	Mr.	Yoosuf	Arafa	Lawrenceville	NJ	551.404.1766	arafayoosuf@gmail.com	Out of State Approved	
Slovak	Mrs.	Carlyle	Zuzana	Parachute	CO	970.310.3497	zuzana.stefanikova@gmail.com	Exempted	
Slovak	Ms.	Cockrell	Katarina	Washington	DC	202.966.2117	katarinasc@aol.com	Out of State Approved	
Slovene	Ms.	Krhin	Svetlana	Los Angeles	CA	310.625.4123	svetlanakrhin@gmail.com	Out of State Approved	
Somali	Mr.	Ali	Nuur	Denver	CO	303.525.1194	globallinktranslation@gmail.com	Conditionally Approved	

Independent Contractor Interpreters: Languages Other Than Spanish (LOTS)

Updated on 01/24/2023

Language	Title	Last Name	First Name	City	State	Phone Number	E-mail Address	Status	Certification or Credential Number
Somali	Mr.	Ducaale	Khadar	Fort Morgan	CO	970.889.9150	khadarducaale@gmail.com	Credentialed	non-compliant
Somali	Mr.	Haile	Hassan	Aurora	CO	303.960.9234	haaseey@yahoo.com	Credentialed	pending
Somali	Mr.	Mahamed	Liban	Edmonds	WA	206.235.4531	libanamahamed@yahoo.com	Out of State Approved	
Somali	Mr.	Aimed	Waays	Denver	CO	303.642.6441	waays09@hotmail.com	Conditionally Approved	
Somali	Ms.	Shariff	Majida	Blacklick	OH	614.556.8535	shariffa2009@gmail.com	Out of State Registered	
Soninke	Mr.	Thiam	Godio	Philadephia	PA	614.607.9872	gyoussouf@gmail.com	Out of State Approved	
Sudanese	Ms.	Abugosseisa	Sawsan	Prospect	KY	502.553.1521	sabugosseisa@gmail.com	Out of State Approved	
Swahili	Mr.	Shekanena	Samuel	Grand Rapids	MI	616.821.5798	ssinterpretingservices3@gmail.com	Out of State Approved	
Swahili	Mr.	Amisi	Joseph	Aurora	CO	720.581.0812	amisijoseph@yahoo.com	Credentialed	non-compliant
Swahili	Mrs.	Mbombo-Tite	Diane	Delmar	NY	518.779.2607	dmbombo@gmail.com	Out of State Approved	
Swahili	Mr.	Okumu	Julius	Colorado Springs	CO	970.412.8642	bwanaotti@msn.com	Conditionally Approved	
Swahili	Ms.	Simba-Larkins	Jeannette	Colorado Springs	CO	719.493.0826	gahwijsimba@yahoo.com	Registered	
Swahili	Mrs.	Ommen	Irine	Seattle	WA	206.973.9330	swahilitranslator@gmail.com	Out of State Approved	
Swahili	Ms.	Ininahazwe	Jocelyne	Gorham	ME	207.636.0009	inijoce@hotmail.fr	Out of State Approved	
Swedish	Mrs.	Obi	Belinda	South Setauket	NY	631.737.0450	belinda.obi@accentinterpreters.com.	Out of State Approved	
Tagalog	Ms.	Bayley	Lilly	Bellevue	WA	206.890.5824	lillymaybayley@comcast.net	Out of State Approved	
Tagalog	Ms.	Bradshaw	Maria Marbe	Gardena	CA	213.281.2338	mariamarbebradshaw@aol.com	Out of State Approved	

Independent Contractor Interpreters: Languages Other Than Spanish (LOTS)

Updated on 01/24/2023

Language	Title	Last Name	First Name	City	State	Phone Number	E-mail Address	Status	Certification or Credential Number
Tagalog	Mrs.	Calulot	Shiela	Colorado Springs	CO	719.392.3590	calulotshiela@gmail.com	Conditionally Approved	
Tagalog	Ms.	Klug	Ester	Edgewater	MD	443.769.0909	esterklug@gmail.com	Out of State Approved	
Tagalog	Mr.	Pingol	Daniel	Lakewood	CO	720.837.4648	danielpingol92@gmail.com	Conditionally Approved	
Tagalog	Mr.	Castro	Dennis	San Francisco	CA	415.297.0584	dennis.castro@gmail.com	Out of State Approved	
Taiwanese	Mr.	Han	Shawn	Englewood	CO	303.548.6347	shawn.s.han@gmail.com	Conditionally Approved	
Taiwanese	Mrs.	Han	Andrea	Englewood	CO	303.915.3711	han9898@comcast.net	Conditionally Approved	
Taiwanese	Mrs.	Yan	Rose	Golden	CO	720.394.6075	rose.lo.yan@gmail.com	Qualified	
Tamil	Ms.	Neelameggham	Indra	South Jordan	UT	801.253.3592	indran@inbox.com	Out of State Approved	
Tamil	Mr.	Yoosuf	Arafa	Lawrenceville	NJ	551.404.1766	arafayoosuf@gmail.com	Out of State Approved	
Telugu	Ms.	Neelameggham	Indra	South Jordan	UT	801.253.3592	indran@inbox.com	Out of State Approved	
Thai	Mrs.	Cefkin	Eed	Denver	CO	720.231.1496	eedcefkin0711@gmail.com	Conditionally Approved	
Thai	Mrs.	Choy	Saijai	Lakewood	CO	303.847.6928	sai_choy_ccng@aol.com	Conditionally Approved	
Thai	Mrs.	Hallenbeck	Tiemsiri	Colorado Springs	CO	719.484.9145	tiemsiri53@gmail.com	Credentialed	non-compliant
Tibetan	Mr.	Kongtsa	Tenzin	Warren	NJ	917.250.0928	tkongtsa@gmail.com	Out of State Approved	
Tibetan	Mr.	Thomson	Danzing	Charlottesville	VA	434.466.7569		Out of State Approved	
Tigre	Ms.	Zeremariam-Craft	Dehab	Denver	CO	303.513.0686	dzcraft@du.edu	Qualified	
Tigrigna	Mr.	Kula	Awro	St. Louis	MO	314.825.4401	awro.kula@gmail.com	Out of State Approved	

Independent Contractor Interpreters: Languages Other Than Spanish (LOTS)

Updated on 01/24/2023

Language	Title	Last Name	First Name	City	State	Phone Number	E-mail Address	Status	Certification or Credential Number
Tigrigna	Mr.	Araya	Tesfa	Denver	CO	303.589.3202	tesfaaraya@gmail.com	Credentialed	
Tigrigna	Mr.	Fafi	David	Des Moines	IA	702.677.9584	info@kunamainterpreting.com	Out of State Approved	
Tigrigna	Ms.	Hidaru	Senait	Denver	CO	303.406.3882	senait1222@yahoo.com	Qualified	
Tigrigna	Mr.	Tedla	Suhul	Denver	CO	303.725.5231	admin@tigraionline.com	Conditionally Approved	
Tigrigna	Ms.	Zeremariam-Craft	Dehab	Denver	CO	303.513.0686	dzcraft@du.edu	Qualified	
Tojolab'al	Dr.	Brody	Mary	Baton Rouge	LA	225.772.1700	gajill@lsu.edu	Out of State Approved	
Tongan	Mrs.	Folau	Ilaise	Burien	WA	206.255.4085	fkakala@aol.com	Out of State Approved	
Turkish	Mr.	Koksal	Huseyin	Bordentown	NJ	856.313.0738	koksalgroup@gmail.com	Out of State Certified	
Turkish	Mr.	Dincer	Ali	Belmont	MA	617.484.5110	akdincer@gmail.com	Out of State Approved	
Turkish	Ms.	Kalay	Gamze	Lakewood	CO	720.999.2219	gamzekalay@gmail.com	Conditionally Approved	
Turkish	Mrs.	Rached	Olcay	Great Falls	VA	703.477.2021	okrached@gmail.com	Out of State Approved	
Twi	Mr.	Kudoadzi	Kofi	Denver	CO	720.683.2393	kofidis@yahoo.com	Exempted	
Twi	Mr.	Mensah	Ray	Aurora	CO	303-591-0782	rmensah33@gmail.com		
Tz'utujil	Mr.	Garcia Xajil	Juan de Dios	Sequim	WA	720.253.2064	mayabtzij@gmail.com	Out of State Approved	
Udru	Ms.	Singh	Eera	Westminster	CO	303.931.8866	sing2010@msn.com	Agency	
Udru	Mr.	Singh	Ken	Broomfield	CO	720.400.9836	kenxsingh@gmail.com	Conditionally Approved	
Ukrainian	Ms.	Dmytryshyn	Roksolana	Aurora	CO	720.372.8727	rdinternationalllc@gmail.com	Registered	

Independent Contractor Interpreters: Languages Other Than Spanish (LOTS)

Updated on 01/24/2023

Language	Title	Last Name	First Name	City	State	Phone Number	E-mail Address	Status	Certification or Credential Number
Ukrainian	Ms.	Greenfield	Angela	Silver Spring	MD	301.587.4658	agreenfield101@gmail.com	Out of State Approved	
Ukrainian	Mr.	Volsky	Roman	Columbia	MD	410.499.0580	rvolsky@nbtranslations.com	Out of State Approved	
Urdu	Mr.	Budhiraja	Arun	Aurora	CO	303.520.3580	budhiraja@aol.com	Registered	
Urdu	Mr.	Singh	Jeetendra	Westminster	CO	303.931.8866	sing2010@msn.com	Agency	
Urdu	Dr.	Timsina	P	Essex Junction	VT	802.503.1008	timsinap@hotmail.com	Out of State Approved	
Urdu	Mr.	Brara	Robert	San Francisco	CA	415.971.5884	indianlanguages13@yahoo.com	Out of State Registered	
Uzbeck	Mr.	Ahunhodjaev	Muhitdin	Silver Spring	MD	240.271.0052	muhitdinA@gmail.com	Out of State Approved	
Uzbeck	Ms	Irgasheva	Mukaddamhon	Bethesda	MD	574.386.2988	muqaddam@gmail.com	Out of State Approved	
Vietnamese	Mr.	Diep	Alex	Westminster	CO	303.520.5155	alex.d.diep@gmail.com	Registered	
Vietnamese	Ms.	Ha	Phuong Thao	Thornton	CO	720.315.3069	phuongjha@gmail.com	Qualified	
Vietnamese	Mr.	Hoang	Kenneth	Thornton	CO	720.987.5824	kaehoang@gmail.com	Certified	COL- 22135
Vietnamese	Ms.	Hoang	Lai	Denver	CO	720.347.2598	niemtinhyvongvahappiness@gmail.com	Conditionally Approved	
Vietnamese	Mr.	Nguyen	Tam	Garden Grove	CA	714.786.0687	tyler.nguyen@hotmail.com	Out of State Approved	
Vietnamese	Ms.	Smith	Hieu	Colorado Springs	CO	719.232.0762	hsmith.interpreter@msn.com	Registered	
Vietnamese	Mr.	Thanh	Dung Xuan (Johnny)	Westminster	CO	720.298.0897	dzung.thanh449@gmail.com	Qualified	
Vietnamese	Ms.	Tran	Lauren	Arvada	CO	720.360.9747	laurentran2011@yahoo.com	Certified	COL-22129
Visayan	Ms.	Bradshaw	Maria Marbe	Gardena	CA	213.281.2338	mariamarbebradshaw@aol.com	Out of State Approved	

Independent Contractor Interpreters: Languages Other Than Spanish (LOTS)

Updated on 01/24/2023

Language	Title	Last Name	First Name	City	State	Phone Number	E-mail Address	Status	Certification or Credential Number
Waray	Ms.	Bradshaw	Maria Marbe	Gardena	CA	213.281.2338	mariamarbebradshaw@aol.com	Out of State Approved	
Wolof	Mrs.	Wane	Aminata	Herndon	VA	203.645.4016	ksywane@aol.com	Out of State Approved	
Wolof	Mr.	Thiam	Godio	Philadephia	PA	614.607.9872	gyoussouf@gmail.com	Out of State Approved	
Wolof	Ms.	Sy	Houleye	Orange	NJ	917.977.0281	sirasy3@gmail.com	out of state approved	
Yoruba	Mr.	Ako	Adjete	Bowie	MD	301.651.9126	akogilles@gmail.com	Out of State Approved	
Yoruba	Mrs.	Obi	Belinda	South Setauket	NY	631.737.0450	belinda.obi@accentinterpreters.com.	Out of State Approved	
Yoruba	Mrs.	Obikoya-Way	Olubukunola (Buky Way)	Denver	CO	720.366.6763	bukyway@hotmail.com	Credentialed	pending
Yoruba	Mr.	Oladoye	Idowu	Greenwood Village	CO	720.364.4979	idoxsystem@yahoo.com	Registered	
Zapoteco	Mr.	Dominguez	Julio	Los Angeles	CA	213.926.2749	juliomdominguez@icloud.com	Out of State Approved	